

Gorzów Wlkp., dnia 21 czerwca 2011r.

NK-II.431.1.29.2011.MWoł.

Pani
Marta Ferster
tłumacz przysięgły języka rosyjskiego
ul. Zawadzkiego „Zośki” 23/2
65 – 530 Zielona Góra

WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 25 listopada 2004r. o zawodzie tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 273, poz. 2702), upoważnieni pracownicy Lubuskiego Urzędu Wojewódzkiego przeprowadzili kontrolę Pani działalności jako tłumacza przysięgłego w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia, o którym mowa w art. 16 ust.2 ww. ustawy i określonego w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005r. w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 15, poz. 131 ze zm.).

Celem kontroli było ustalenie rzeczywistego stanu prowadzonego przez Panią repertorium oraz sprawdzenie prawidłowości pobierania wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego wykonane na rzecz sądu, prokuratury, Policji oraz organów administracji publicznej.

W związku z ustaleniami kontroli, której wyniki zostały przedstawione w protokole kontroli podpisanym w dniu 16 czerwca 2011r. bez wniesienia zastrzeżeń, przekazuję Pani niniejsze wystąpienie pokontrolne.

W okresie objętym kontrolą, działalność Pani jako tłumacza przysięgłego oceniono pozytywnie.

Repertorium jest prowadzone poprawnie. Tłumaczenia są opisywane zgodnie z art. 17 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego. Złożono wzory podpisu i odcisk pieczęci wojewodzie, Ministrowi Sprawiedliwości oraz ministrowi właściwemu do spraw zagranicznych. Stara pieczęć została zdana prezesowi Sądu Okręgowego.

Z up. WOJEWODY LUBUSKIEGO
Teresa Kaczmarek
Dyrektor
Wydziału Nadzoru i Kontroli

21.06.2011r. M. Wołko